



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

14 July 2005

Russian

Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 40-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 24 марта 2005 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Макай (Новая Зеландия)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Кузнецов

Содержание

Пункт 127 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных
Наций в Демократической Республике Конго

Прочие вопросы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета
документе, содержащем только исправления.

05-28278 (R)

* 0528278*

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункт 127 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (A/59/707 и A/59/735)

1. **Г-н Сейч** (исполняющий обязанности Контролера), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о пересмотренном бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/707), говорит, что пересмотренным бюджетом предусматривается развертывание дополнительных 5674 военнослужащих воинских контингентов, 86 гражданских полицейских и в общей сложности 698 международных сотрудников, сотрудников из числа национального персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций. Испрашиваемая пересмотренная сумма на 35,7 процента больше уже ассигнованной суммы. Расходы по военному и полицейскому персоналу возрастут на 40,5 процента, расходы по гражданскому персоналу — на 1,3 процента и оперативные расходы — на 48,9 процента.

2. Генеральной Ассамблее предлагается ассигновать сумму в размере 252 889 200 долл. США на период с 1 октября 2004 года по 30 июня 2005 года, включая сумму в размере 49 950 000 долл. США, ранее санкционированную Консультативным комитетом, и начислить взносы на сумму 168 592 800 долл. США на период с 1 октября 2004 года по 31 марта 2005 года.

3. Ему известно о высказываемой озабоченности в отношении пересмотренного бюджета, которую Генеральный секретарь намерен учесть в своих бюджетных предложениях на 2005–2006 годы, сделав основной упор на организационной структуре Миссии, обосновав потребности в дополнительном административном персонале, увязав испрашиваемые дополнительные ресурсы с ростом численности личного состава и изучив распределение гражданского персонала по организационным подразделениям и пунктам базирования. Не все вызывающие озабоченность вопросы могут быть полностью учтены в бюджетных предложениях на 2005–2006 годы из-за нехватки времени. Однако Секретариат проведет в 2005–2006 годах всеобъемлющий обзор Миссии с целью добиться долгосрочных

Миссии с целью добиться долгосрочных структурных и оперативных улучшений.

4. **Г-н Кузнецов** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение доклад Консультативного комитета о пересмотренном бюджете МООНДРК на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/735), говорит, что просьба о предоставлении дополнительных ресурсов вытекает из решения расширить мандат Миссии и увеличить ее численность, принятого Советом Безопасности в октябре 2004 года. При рассмотрении представленной сметы Консультативный комитет исходил из того, что пересмотренные бюджеты должны быть ограниченными, должны представляться только в исключительных обстоятельствах и должны быть напрямую связаны с непредвиденными изменениями. Однако в данном случае Комитету не удалось проследить четкую взаимосвязь между испрашиваемыми дополнительными финансовыми или людскими ресурсами и увеличением численности личного состава или новыми утвержденными видами деятельности. Кроме того, в бюджетном документе не содержится достаточной информации или анализа по вопросу о том, каким образом при подготовке просьб о предоставлении дополнительных ресурсов учитывались текущая деятельность, осуществляемая в Демократической Республике Конго другими структурами, и добровольные взносы доноров. Эти проблемы усугубляются попыткой отразить в пересмотренном бюджете текущую коренную реорганизацию МООНДРК без ее четкого обоснования или принятия во внимание того факта, что ее было бы лучше учесть в бюджетных предложениях на 2005–2006 годы. У Консультативного комитета сложилось впечатление, что МООНДРК не смогла сформировать четкого видения своей управленческой структуры или процессов. Если предложения о предоставлении дополнительных ресурсов не имеют прямой связи с увеличением численности военнослужащих или расширением мандата Миссии, то их следует включать не в данный пересмотренный бюджет, а в бюджетные предложения на 2005–2006 годы.

5. Консультативный комитет рекомендует отложить любое решение по вопросу о должностях до проведения тщательного обзора МООНДРК и представления согласованных и обоснованных предложений в бюджете на 2005–2006 годы. Что касается

неотложных потребностей, то он рекомендует МООНДРК начать набор персонала, необходимого для ее расширения, на временные контракты сроком до одного года. Она должна учитывать необходимость покрытия расходов по таким контрактам в пределах утвержденных на данный момент ресурсов в случае, если Генеральная Ассамблея не утвердит создание должностей после рассмотрения бюджетных предложений на 2005–2006 годы. Хотя кадровые предложения обосновывались тем, что утвержденных на данный момент ресурсов может быть достаточно для их финансирования ввиду высоких показателей доли вакантных должностей, такие доводы не только не оправдывают слабой бюджетной практики, но и не учитывают того факта, что средства, сэкономленные вследствие высоких показателей доли вакантных должностей, должны возвращаться государствам-членам.

6. Что касается оперативных расходов, то Консультативный комитет рекомендует уменьшить расходы на официальные поездки и воздушный транспорт.

7. **Г-жа Лок** (Южная Африка), выступая от имени Группы государств Африки, говорит, что потребности Миссии в ресурсах должны рассматриваться в контексте реальной ситуации на месте. Она выражает соболезнования правительству и народу Бангладеш в связи с гибелью девяти миротворцев в Итури в феврале 2005 года. Положение в Демократической Республике Конго опасное и сложное, и, по мнению Координатора чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций, чрезвычайная гуманитарная ситуация, в которой оказалась страна, является самой серьезной в мире. Однако проблемы не являются непреодолимыми. Эффективная, хорошо управляемая и финансируемая в полном объеме миротворческая миссия могла бы поддержать продвижение страны по пути политических преобразований, безопасности и стабильности и социально-экономического развития.

8. В своей резолюции 1565 (2004) Совет Безопасности пересмотрел мандат Миссии и сосредоточил его на ключевых вопросах в целях создания условий для проведения свободных и справедливых выборов в 2005 году. Генеральный секретарь также предложил пересмотренную концепцию в политической, военной и материально-технической области для сокращения разрыва между возлагаемыми надеждами на то, что МООНДРК сможет добиться

установления мира на всей территории Демократической Республики Конго, и ее способностью достичь этой цели. Группа государств Африки с удовлетворением отмечает, что со времени пересмотра ее мандата МООНДРК учредила три совместные комиссии для оказания переходному правительству помощи в проведении реформы сектора безопасности, разработке основного законодательства и проведении выборов и что она взяла на вооружение более инициативную военную стратегию, включающую ликвидацию лагерей ополчения, проведение охранительных и поисковых операций и создание зон безопасности для защиты перемещенных внутри страны лиц и обеспечения охраняемого доступа гуманитарных организаций.

9. Хотя Группа государств Африки понимает, что пересмотренный бюджет был подготовлен в короткий срок, она обеспокоена тем, что он не оправдал ожиданий Консультативного комитета. Руководителям Миссии следует позаботиться о том, чтобы следующий бюджетный документ удовлетворил Консультативный комитет и не оставил у государств-членов никаких сомнений насчет процесса надлежащего планирования, строгой бюджетной дисциплины и надзора. Хотя Группа государств Африки высоко ценит предпринимаемые Консультативным комитетом усилия, с тем чтобы его рекомендации не помешали функционированию Миссии, она обеспокоена посылками, которые легли в основу рекомендаций в отношении помощи в проведении выборов, содержащихся в пункте 32 доклада Консультативного комитета. Никакого решения о переносе выборов не принималось, и замечания Консультативного комитета на этот счет явно выходят за рамки его мандата. Консультативный комитет и Пятый комитет должны исходить в своей работе из того, что выборы пройдут в сроки, согласованные в Глобальном и всеобъемлющем соглашении о переходном периоде в Демократической Республике Конго.

10. Комитет должен понимать грандиозность такой организационной задачи, как проведение свободных и справедливых выборов в стране, превышающей по размерам Западную Европу, но не имеющей дорожной сети и телекоммуникационной инфраструктуры, и принимать во внимание тот факт, что заслуживающие доверия выборы последний раз проводились в Демократической Республике Конго 40 лет назад и, таким образом, многие

конголезцы будут участвовать в выборах впервые. Ввиду масштабности задачи Группа государств Африки предостерегает от дальнейших задержек с набором и размещением персонала Миссии по вопросам проведения выборов, который должен быть на месте задолго до их начала. Группа надеется, что в следующем бюджетном документе Генерального секретаря будет представлена подробная информация о ресурсах, необходимых для поддержки этих важнейших видов деятельности, и дано их обоснование.

11. Хотя Группа выступает в поддержку тесного сотрудничества между МООНДРК и различными структурами Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, она не поддерживает рекомендацию Консультативного комитета о том, чтобы персонал по оказанию помощи в проведении выборов финансировался за счет внебюджетных средств. Группа понимает, что при распределении финансовых средств на процесс проведения выборов, координируемый Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), не учитывается деятельность Миссии, которая должна вместо этого финансироваться из ее собственного бюджета. Крайне ограниченные ресурсы не должны направляться на иные цели, помимо тех целей, для которых они предназначаются, и в следующем бюджетном документе Секретариата Консультативному комитету и государствам-членам следует представить подробную информацию о деятельности Миссии.

12. Наконец, Группа решительно осуждает любые виды сексуальной эксплуатации или насилия, совершаемые персоналом и миротворцами Организации Объединенных Наций. Секретариат и руководители операций по поддержанию мира должны сделать все возможное для предотвращения подобных инцидентов, а Специальному комитету по операциям по поддержанию мира следует представить материалы для обсуждения этого вопроса в Комитете по пунктам 114 и 123 повестки дня на второй части возобновленной пятьдесят девятой сессии Ассамблеи.

13. **Г-н ван ден Босхе** (Бельгия), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран (Болгария и Румыния), стран-кандидатов (Турция и Хорватия), стран-участниц процесса стабилизации и ассоциации (Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македо-

ния и Сербия и Черногория), а также Исландии, Лихтенштейна и Норвегии, отдает дань девяти бангладешским миротворцам, погибшим в Демократической Республике Конго в феврале 2005 года. Совершенное на них гнусное преднамеренное нападение подчеркивает необходимость оказания Миссии дальнейшей поддержки.

14. В пересмотренном бюджете, представленном на рассмотрение Комитета, во многих случаях не дается надлежащего обоснования предлагаемых дополнительных ресурсов и нет четкой логики действий. Консультативный комитет представил обоснованные замечания, которыми Комитет будет руководствоваться при проведении оценки. В свете пересмотренного мандата Миссии Европейский союз обеспокоен тем, что процесс набора в гражданскую полицию, которой надлежит играть исключительно важную роль в подготовке условий для проведения выборов, проходит слишком медленно. Хотя МООНДРК должны быть выделены ресурсы, необходимые для ее эффективного функционирования, Секретариату и Консультативному комитету следует выявить области для дальнейшей рационализации работы в свете просьбы координировать свою деятельность, с которой Совет Безопасности обратился к МООНДРК и Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНИЮБ).

15. Европейский союз решительно осуждает сексуальные проступки и насилие, совершенные миротворцами, и выражает уверенность в том, что доклад, испрошенный Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, послужит руководящей основой для обсуждений в Комитете на второй части возобновленной сессии. Для борьбы со злоупотреблениями и безнаказанностью, которые пятнают репутацию Организации и миссий по поддержанию мира, должны быть предприняты все возможные усилия.

16. **Г-жа Фергусон** (Канада), выступая также от имени Австралии и Новой Зеландии, говорит, что МООНДРК является не только одной из крупнейших миротворческих миссий Организации, но и одной из ее наиболее сложных и трудных операций. Обстановка в плане безопасности в Демократической Республике Конго остается неустойчивой и опасной, что подтверждается недавней гибелью девяти миротворцев.

17. Решительно выступая за эффективное управление и четкий процесс составления бюджета, Канада, Австралия и Новая Зеландия обращаются к Секретариату с настоятельным призывом готовить ясные и в полной мере обоснованные бюджеты, хотя они и сознают, что миссиями по поддержанию мира просто невозможно управлять на бумаге. Хотя несомненной причиной подготовки пересмотренного бюджета, представленного на рассмотрение Комитета, явилось решение о расширении мандата Миссии, принятое Советом Безопасности в октябре 2004 года, в нем не дается четкого объяснения взаимосвязи между испрашиваемыми дополнительными ресурсами и пересмотренным мандатом и оперативными потребностями, что затрудняет оценку конкретных предложений. Поэтому она согласна с Консультативным комитетом в том, что оценку потребностей в должностях следует проводить в контексте предлагаемого бюджета на 2005–2006 годы. Хотя предоставление дополнительных ресурсов не обязательно является единственным или наилучшим средством выполнения мандата Миссии, МООНДРК следует предоставить полномочия по набору персонала, с тем чтобы не создавать угрозы для ее основной работы.

18. Организация должна рассмотреть заявления о сексуальной эксплуатации и насилии со стороны персонала МООНДРК на справедливой, транспарентной и эффективной основе, и любые финансовые потребности и потребности в ресурсах, вытекающие из рекомендаций, содержащихся в докладе советника Генерального секретаря по этому вопросу (A/59/710), должны стать предметом всесторонних обсуждений.

19. **Г-н Винс** (Уругвай) говорит, что подтверждением приверженности его страны делу поддержания мира служит присутствие в составе МООНДРК 1750 ее военнослужащих. В свете своего активного участия в процессе миростроительства Уругвай обеспокоен последствиями низкого уровня безопасности для достижения главной цели Миссии, заключающейся в подготовке условий для проведения свободных и справедливых выборов и установления стабильного и прочного мира. Административные проблемы и дублирование усилий являются фактором риска во многих крупных миссиях, подобных МООНДРК, и должны быть предметом особого внимания Консультативного комитета и Пятого комитета на второй части возобновленной сессии.

20. Без надлежащих ресурсов ни упрочение мира, ни проведение выборов не представляются возможными. Его делегация обеспокоена утверждением Консультативного комитета о том, что выборы, возможно, будут перенесены на первый квартал 2006 года, и Председателю следует принять меры к тому, чтобы представитель Отдела по оказанию помощи в проведении выборов представил дополнительную информацию в ходе неофициальных консультаций. Его делегация обеспокоена также тенденцией к увеличению бюджета Миссии, который достиг почти 1 млрд. долл. США. Консультативному комитету следует внимательнее следить за расходами на воздушный транспорт, и Секретариату, желательно к началу второй части возобновленной сессии, следует провести подробное исследование, включающее сопоставление стоимости каждого контракта на летные часы и топливо с рыночными расценками, поскольку повышения эффективности можно добиться без ущерба для потребностей Миссии.

21. **Г-н Сунь Юйдун** (Китай) говорит, что в отличие от практики прошлых лет финансирование деятельности по поддержанию мира фигурирует в повестке дня как основной части пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, так и первой части возобновленной сессии. Секретариату следует представить письменную информацию о последствиях для выполнения мандата МООНДРК рассмотрения ее возобновленного бюджета на второй части возобновленной сессии. Он надеется, что в будущем вопросы, касающиеся финансирования деятельности по поддержанию мира, будут рассматриваться только на этой части сессии.

22. Учитывая размеры МООНДРК и сравнительно высокий уровень ее потребностей в ресурсах, Департамент операций по поддержанию мира должен уделять исключительное внимание надлежащему управлению ее бюджетными средствами. Его делегация всегда подчеркивала необходимость четкого и разумного обоснования дополнительных потребностей для обеспечения ответственного использования ценных ресурсов, предоставляемых государствами-членами. В этой связи и в свете замечаний, содержащихся в пункте 12 доклада Консультативного комитета, Секретариату следует подробнее пояснить в письменном виде, на каком основании испрашиваются требуемые ресурсы. В частности, в свете высокой доли вакантных должностей в

МООНДРК и того факта, что до начала следующего бюджетного цикла остается всего три месяца, следует более убедительно обосновать просьбу о выделении 1,87 млн. долл. США на 115 добровольцев Организации Объединенных Наций.

23. Наконец, МООНДРК должна эффективнее распоряжаться своими средствами по разделу оперативных расходов, особенно средствами по статье официальных поездок, и добиваться экономии во всех возможных случаях. Департамент операций по поддержанию мира должен серьезно рассмотреть рекомендации, содержащиеся в пунктах 45–49 доклада Консультативного комитета, с целью их принятия МООНДРК. Способность Секретариата последовать доброму совету Консультативного комитета будет иметь не только далеко идущие, позитивные последствия для МООНДРК, но и продемонстрирует подотчетность Секретариата государствам-членам.

24. **Г-жа Кан Гюн Ва** (Республика Корея) признает как исключительную важность МООНДРК, так и стоящие перед ней грандиозные задачи, обусловленные, в частности, сложностью ее мандата и сохраняющейся неустойчивой обстановкой на местах, о чем свидетельствует недавняя гибель девяти бангладешских миротворцев. Решая эти задачи, МООНДРК не может позволить себе действовать без всеобъемлющего административного и бюджетного надзора. Необходимо установить более четкую взаимосвязь между испрашиваемыми финансовыми и людскими ресурсами и увеличением численности личного состава или новыми утвержденными видами деятельности, и в следующем предлагаемом бюджете следует дать более четкий анализ имеющихся ресурсов и возможностей и обоснование новых должностей, перераспределения и структурной реорганизации.

25. Она обеспокоена тем, что МООНДРК не смогла выработать четкого видения своей управленческой структуры и процессов. Без такого видения невозможно будет осуществлять надлежащий бюджетный контроль и возрастет опасность мошенничества, растрат и других проблем. В предлагаемом бюджете на 2005–2006 годы следует учесть эти опасения и представить подробную информацию о том, как МООНДРК намерена обеспечить более эффективный финансовый и управленческий контроль.

26. Она напоминает, что МООНДРК применила дисциплинарные меры к 17 сотрудникам, уличенным в сексуальных проступках и насилии. Ужасно и крайне печально, что миротворцы и персонал Организации Объединенных Наций продолжают совершать подобные прискорбные акты. После публикации доклада советника Генерального секретаря по этому вопросу Пятому комитету следует предпринять соответствующие шаги во избежание повторения случаев сексуального насилия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций.

27. **Г-н Кодзаки** (Япония) приносит свои соболезнования правительству и народу Бангладеш в связи с гибелью девяти миротворцев в Итури. В свете недавнего беспрецедентного увеличения размера бюджета на деятельность по поддержанию мира любые потребности в ресурсах для миротворческих миссий должны быть полностью обоснованными на транспарентной и организованной основе. Такое обоснование, а также рациональное использование ресурсов и эффективная координация внутри миротворческих миссий и с другими структурами Организации Объединенных Наций являются сегодня непреложным условием.

28. В предлагаемом пересмотренном бюджете МООНДРК нет четкой взаимосвязи между испрашиваемыми дополнительными ресурсами и увеличением численности личного состава или новыми утвержденными видами деятельности и нет систематизированной информации о том, почему потребовались такие дополнительные ресурсы. Отсутствует также анализ того, какое влияние на потребности в ресурсах может оказать деятельность, осуществляемая в этом районе Организацией Объединенных Наций и другими структурами. В бюджетных предложениях на 2005–2006 годы следует всесторонним образом учесть замечания Консультативного комитета, касающиеся, в частности, комплектования штата гражданского персонала.

29. Наконец, он хотел бы заявить о своей решительной поддержке политики абсолютной нетерпимости, проводимой Организацией в отношении сексуальной эксплуатации и насилия, и подчеркнуть необходимость принятия надлежащих мер в этой области.

30. **Г-жа Атгвулл** (Соединенные Штаты Америки) заявляет о своей поддержке расширенного мандата МООНДРК и ее роли в содействии стабилизации обстановки в Демократической Республике Конго. Недавний брифинг по вопросу о положении в МООНДРК, проведенный Специальным представителем Генерального секретаря, явился хорошим примером того, какого рода информацию следует заранее представлять по другим крупным миссиям до начала второй части возобновленной сессии.

31. Управление такой крупной и сложной миротворческой миссией — нелегкая задача. У нее есть ряд опасений в отношении представленной Секретариатом просьбы о выделении ресурсов, и она была бы признательна за четкое и логичное разъяснение того, каким образом МООНДРК оценила имеющийся у нее потенциал и сформулировала свою нынешнюю просьбу.

32. У Соединенных Штатов сохраняется серьезная обеспокоенность по поводу поступающих сообщений о сексуальной эксплуатации и насилии в МООНДРК и других миротворческих миссиях, и Организации и ее государствам-членам предстоит многое сделать для надлежащего исправления этой ситуации. Однако ее делегация не будет высказывать замечания по этому вопросу до начала второй части возобновленной сессии, когда его можно будет обсудить в более широком контексте всех миротворческих миссий.

33. **Г-н Элиджи** (Сирийская Арабская Республика) поддерживает заявление, сделанное представителем Южной Африки от имени Группы государств Африки.

34. **Г-н Сейч** (исполняющий обязанности Контролера), отвечая на заданные вопросы, заверяет представителя Уругвая в том, что вопрос о затратной эффективности во всех его аспектах будет рассмотрен в контексте представления предлагаемого бюджета МООНДРК на 2005–2006 годы. Отвечая на вопросы, заданные представителем Китая, он говорит, что перенос рассмотрения пересмотренных бюджетных предложений МООНДРК на май создал бы серьезную угрозу для ее функционирования. Миссия испытывает крайний дефицит ликвидности, на ее счете осталось всего 43 млн. долл. США. Если дополнительные потребности в ресурсах не будут утверждены в ближайшее время, средства придется заимствовать из Резервного фонда для операций по

поддержанию мира. Из выплат, произведенных предоставляющим войска странам в декабре 2004 года, были вычтены все суммы, подлежащие возмещению МООНДРК, и аналогичную практику необходимо будет применить в конце марта 2005 года. Генеральная Ассамблея должна в первоочередном порядке рассмотреть бюджет МООНДРК, с тем чтобы Миссия могла выполнить мандат, возложенный на нее Советом Безопасности.

35. Что касается просьбы о выделении 1,87 млн. долл. США на 115 добровольцев Организации Объединенных Наций, то эти добровольцы необходимы для обеспечения эффективного функционирования Миссии. Он готов рассмотреть возможность финансирования этих должностей за счет имеющихся вакансий в штате МООНДРК, но для этого потребуются специальное разрешение.

36. Что касается высказанной озабоченности по поводу отсутствия четкой взаимосвязи между испрашиваемыми ресурсами и мандатом Миссии, то в соответствии с резолюцией 1565 (2004) Совета Безопасности, и как указано на странице 40 доклада Генерального секретаря (A/59/707), основной прирост расходов в МООНДРК приходится на воинские контингенты и соответствующие виды оперативного вспомогательного обслуживания. Замечания, касающиеся формата и ясности доклада, приняты к сведению и будут учтены вместе с другими вопросами в контексте представления предлагаемого бюджета на 2005–2006 годы. Наконец, что касается вопроса о сексуальной эксплуатации и насилии в МООНДРК, то в предлагаемом бюджете на 2005–2006 годы будут содержаться более подробные просьбы о выделении ресурсов, необходимых для создания группы по вопросам поведения персонала.

37. **Г-н Саха** (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что он принял к сведению озабоченность, выраженную представителями Южной Африки и Уругвая. Информация о вероятности задержек в избирательном процессе, содержащаяся в пункте 32 доклада Консультативного комитета, поступила от Секретариата.

38. **Г-н Пулидо Леон** (Боливарианская Республика Венесуэла) поддерживает просьбу, высказанную представителем Уругвая, и напоминает, что его делегация уже обращалась к Секретариату с просьбой провести исследование по вопросу о летных часах и

расценках на топливо. Он обращает также внимание на просьбу подготовить анализ эффективности затрат на доставку пайков воздушным транспортом, содержащуюся в пункте 17 доклада Консультативного комитета. В свете высказанных делегациями замечаний и опасений в отношении формата и ясности доклада Секретариат должен предпринять шаги для улучшения представления следующего доклада, в частности путем выпуска отдельного документа, касающегося конкретных вопросов, поднятых в ходе нынешнего обсуждения. МООНДРК является одной из ключевых миротворческих миссий Организации, и должны быть предприняты все возможные усилия для решения проблем управления МООНДРК.

39. **Г-н Сейч** (исполняющий обязанности Контролера), отвечая на замечания, сделанные представителем Боливарианской Республики Венесуэла, говорит, что вопрос о доставке пайков воздушным транспортом и другие связанные с воздушным транспортом вопросы будут рассмотрены в контексте представления предлагаемого бюджета на 2005–2006 годы. Для обеспечения надлежащего внимания к этим вопросам они будут подробно проанализированы в приложении к соответствующему докладу. Однако улучшения, которые могут быть сделаны до представления следующего предлагаемого бюджета, ограничены. Решение ряда сложных управленческих и бюджетных проблем потребует большего времени.

40. **Г-н Мухитх** (Бангладеш) выражает свою признательность всем тем, кто выразил свои соболезнования по поводу гибели девяти бангладешских миротворцев в Итури.

Прочие вопросы

41. **Г-н эн-Наггар** (Египет) напоминает, что во исполнение резолюции 59/276 Генеральной Ассамблеи для усиления охраны и безопасности помещений Организации Объединенных Наций был создан ряд новых должностей. Приветствуя недавнее назначение заместителя Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности, он в то же время обеспокоен тем, что по прошествии трех месяцев после принятия резолюции 59/276 новые созданные должности так и не были объявлены. Кроме того, хотя объявления об открытии вакансий на три должности уровня Д-2 были помещены в системе «Гэлакси» в конце января 2005 года, они были по-

мечены задним числом, 31 декабря 2004 года, что является явным нарушением правила «60 дней». Далее, многие делегации не получили печатных экземпляров объявлений об открытии вакансий. Он спрашивает, проводились ли консультации с заместителем Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности при составлении описаний должностных функций для этих конкретных должностей и если да, то когда.

42. Аналогичным образом, несмотря на объявление новых должностей в Административной канцелярии, они не появились в системе «Гэлакси», и его делегация не получила печатных экземпляров соответствующих объявлений о вакансиях. Он будет признателен, если на следующем официальном заседании Комитета представитель Департамента по вопросам охраны и безопасности ответит на его вопросы. Он вновь указывает на необходимость транспарентности и соблюдения правил и положений Организации, в частности статьи 101 Устава, и просит Секретариат исправить ситуацию в соответствии с этими правилами и положениями.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.